



Brusel 12. května 2021
(OR. en, de)

8228/21
ADD 1

COMPET 294
ENT 77
ENV 265
SAN 248
CONSOM 101
MI 291
CHIMIE 52

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Č. dok. Komise:	ST 7043/21 + ADD 1 - D 071310.03
Předmět:	NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) .../... ze dne XXX, kterým se mění příloha XVII nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, pokud jde o perfluorkarboxylové kyseliny obsahující 9 až 14 atomů uhlíku v řetězci (C9–C14 PFCA), jejich soli a látky příbuzné C9–C14 PFCA – rozhodnutí nebránit přijetí – prohlášení Německa

Delegace naleznou v příloze prohlášení německé delegace týkající se jazykových připomínek k německému znění výše uvedeného návrhu nařízení.

Coreper (část I) dne 12. května 2021, bod č. 4

Nařízení Komise (EU) .../... ze dne XXX, kterým se mění příloha XVII nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, pokud jde o perfluorkarboxylové kyseliny obsahující 9 až 14 atomů uhlíku v řetězci (C9–C14 PFCA), jejich soli a látky příbuzné C9–C14 PFCA

Prohlášení německé delegace

Pokud jde o německé znění:

Německo předpokládá, že německé znění bodů odůvodnění se změní takto:

Ve 2. bodě odůvodnění se slovo „Perfluorononan-1-säure“ nahradí slovem „Perfluornonan-1-säure“.

Ve 4. bodě odůvodnění se v první větě formulace „Wirksamkeit für die Senkung dieser Risiken“ nahradí formulací „Wirksamkeit zur Senkung dieser Risiken“.

V 5. bodě odůvodnění se slovo „auf“ nahradí slovem „für“.

V 7. bodě odůvodnění se poslední věta nahradí touto větou: „Für Enderzeugnisse, die aus diesen Materialien hergestellt werden, gilt jedoch weiterhin der allgemeine Grenzwert von 25 ppb“.

Ve 12. bodě odůvodnění se ve druhé větě formulace „durch Stellungnahmen“ nahradí formulací „durch die Stellungnahmen“.

Německo navíc předpokládá, že při doplnění přílohy XVII o nový záznam 68 budou učiněny tyto změny:

V levém sloupci se za formulaci „einschließlich ihrer Salze und etwaiger Kombinationen“ doplní slovo „davon“.

V pravém sloupci se v čísle 1 výraz „als solche“ nahradí výrazem „selbst“.

V čísle 2 se vyjádření „in den Verkehr“ nahradí vyjádřením „in Verkehr“.

V čísle 3 se vyjádření „und von C9-C14-PFCA-verwandten Stoffen“ nahradí vyjádřením „und C9-C14-PFCA-verwandter Stoffe“.

V čísle 4 se v bodě ii) ve druhé odrážce vyjádření „Wärmetauschanlagen für Industrieabfälle“ nahradí vyjádřením „industriellen Abwärmetauschern“.

V čísle 7 se poslední slovo „Druckgas-Dossieraerosolen“ nahradí slovem „Druckgas-Dosierinhalatoren“.

V čísle 8 se písmena a) a b) nahradí tímto:

„(a) Halbleiter an sich;

(b) Halbleiter, die in elektronische Halbfertig- und Fertiggeräte eingebaut sind.“.